

GhfY]h'i a 'XYb_a U`[YgWk ØhnhY '6UfUW_Y]b
5a VYf[. ? `U[Y '[Y[Yb 'F Y[]Yfi b[

GhUXh'5a VYf[' _U[h'[Y[Yb 'X]Y'F Y[]Yfi b['XYf'C VYfdZU`n
k Y[Yb '5Vf]gg'XYg'XYb_a U`[YgWk ØhnhYb '<c`nVUi g']a
GhUXhhY]'6Yf[ghY]["

8]Y'Ub\U'hYbXY'?cbhfcj YfgY'i a 'X]Y'XYb_a U`[YgWk ØhnhY '6UfUW_Y
]a '5a VYf[Yf'GhUXhhY]'6Yf[ghY]['k YW_h'XUg' b'hYfYggY'XYf'c_U'Yb
6Yj Ö`_Yfi b['i bX'k]fZi[fi bX'Y[YbXY': fU[Yb'ni f'6YXYi hi b['XYg
8Yb_a U'gWk i hnYg'Ui Z'8]Y'GhUXh'5a VYf['d`Ubh'bi b'fYWk h]Wk Y
GWk f]hhY' [Y[Yb 'X]Y'F Y[]Yfi b['XYf'C VYfdZU`nž'bUWk XYa 'X]YgY
Ub[YcfXbYh'\Uhž'X]Y'5Vf]ggYbhgWk Y]Xi b['ni f'6UfUW_Y
ni fØW_ni bY\`a Yb"

<]bhYf[fi bX'XYf'?cbhfcj YfgY

8]Y'VYhfcZZYbY'6UfUW_Y'Ub'XYf'6fYg'Ui Yf'GhfU»Yž'X]Y'i fgdfØb[`]Wk
i a '%- (\$'YfVUi h'k i fXYž'k i fXY'U'g'HY]'XYf'8Yb_a U`]ghY
Y]b[YhfU[Yb"8]YgY'; YVÄi XY'X]YbhYb'Y]bgh'U'g'K c\`b\Ui g'ZØf'XUg
Y\Ya U`][Y'<YYfYgUa h'i bX'\UhYb'gdÄhYf'Ui Wk 'Y]bYb
?]bXYf[UfhYb"8Yf'\]ghc f]gWk Y'K Yfh'X]YgYf'6UfUW_Yb'k]fX'j cb
Y]b][Yb'GhUXh] YfhfYhYfb'U'g'i a ghf]hhYb'Ub[YgY\Ybž'k Ä\`fYbX'XUg
@UbXYgUa h'ZØf'8Yb_a U`dZY[Y'X]Y'8Yb_a U`Y][YbgWk UZh
bUWk XfØW`]Wk 'VY_fÄZh][h"

GhUXh'5a VYf['gYhnh'Ui Z'? `U[Y

8Yf'GhUXhfUhž'i bhYf'XYf': Ø\fi b['j cb'F YWk hgfYZfYb'h'6Yfb\UfX
A]h_cž'\Uh'VYgWk `cggYbž'[Y[Yb 'X]Y'9bhgWk Y]Xi b['XYf'F Y[]Yfi b[
ni ' _U[Yb"8Yf': fi gh]bbYf\U'V'XYg'GhUXhfUhg']gh'gdØfVUfž'XU'X]Y
F Y[]Yfi b['XYb'5f[i a YbhYb'XYf'GhUXhž'X]Y'Y]bY'BYi VYVUi i b[

XYg'5fYU`g:k ØbgWÅhž'b]WÅh'F YWÅbi b['hfÅ[h''A]h_c'Ài » YfhY'g]WÅ
_f]h]gWÅ'ØVYf'XYb'i a [Ub['XYf'FY[]Yfi b['a]h'XYb
[YgWÅ]WÅh]WÅYb'BUWÅk Y]gYb'i bX'XYf'j c f']Y[YbXYb'7\fc b]_ž'X]Y
X]Y'9bhghY\i b['XYf'6Ui hYb'\]bhYfZFU[Yb"

6YXYi hi b['ZØf'X]Y'; Ya Y]bXY

8]YgY'5i gY]bUbXYfgYhni b['gh'b]WÅh'bi f'† f]gh]gWÅYf'BUhi fž
gcbXYfb'\Uh'Ui WÅ'h]YZfY'[YgY`gWÅUZh]WÅY'æ d']_Uh]cbYb"8]Y
9bhgWÅY]Xi b[Yb'fi bX'i a 'XYb'8Yb_a U'gWÅi hn'ghY\Yb']b
6Yn]Y\i b['ni 'XYb'K ØbgWÅYb'XYf'; Ya Y]bXYž'a cXYfbYb
K c\b fUi a 'ni 'gWÅUZZYb"8]Yg'gd]Y[Y'h'Y]bYb'[fØ» YfYb'HFYbX
k]XYfž]b'XYa 'XYf'\]ghcf]gWÅY'9f\U'h'j cb'; YVÅi XYb'c Zh'[Y[Yb'X]Y
6YXØfZb]ggY'XYf'\Yi h][Yb'6Yj Ø`_Yfi b['UV[Yk c[Yb'k]fX"8Yf
GhfY]h'_ØbbhY'5i gk]f_i b[Yb'Ui Zni _ØbZh][Y'9bhgWÅY]Xi b[Yb']a
8Yb_a U'gWÅi hn'\UVYb'i bX'nY][h'X]Y'GdUbbi b[Yb'nk]gWÅYb
'c_U'Ya 'GY'Vghj Yfk U'hi b[gfYWÅh'i bX'ghUUh]WÅYb'J cf[UVYb'Ui Z'

F YU_h]cbYb'Ui g'XYf'6Yj Ø`_Yfi b[

8]Y'A Y]bi b[Yb']b'XYf'6Yj Ø`_Yfi b['ØVYf'X]Y'6UfUW_Y'i bX']\fY
\]ghcf]gWÅY'6YXYi hi b['g]bX'[Ya]gWÅh"9]b][Y'6Øf[Yf'i bhYfghØhnYb
X]Y'?`U[Y'XYf'GhUXh'i bX'gY\Yb'X]Y'6YXYi hi b['XYg'8Yb_a U'gž
k Å\fybX'UbXYfY'X]Y'Bchk YbX][_Y]h'bYi Yf'K c\ba Ø['WÅ_Y]hYb
VYhcbYb"8Yf'7GI !: fU_h]cbggdfYWÅYf'A Uh]Ug'GWÅØVYf'\Uh'XUg
J cf[Y\Yb'XYf'FY[]Yfi b['U'g'A]ggUWÅhi b['XYf'_ca a i bU'Yb
GY'Vghj Yfk U'hi b['_f]h]g]Yfhi bX'VYhcbž'XUgg'Yg'Ub'XYf'NY]h'gY]ž
X]Y'6YXØfZb]ggY'XYf'6Øf[Yf'YfbghYf'ni 'bY\ a Yb"

5VgWÅ`i gg'i bX'5i gV`]W_

8]Y'?`U[Y'[Y[Yb'X]Y'FY[]Yfi b['XYf'C VYfdZU'n'k]fX'bi b'XYb
k Y]hYfYb'J Yf'Ui Z'XYg'GhfY]hZU`g'a U» [YV'WÅ'VYY]bZi ggYb"9g
V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y'X]Y'; Yf]WÅhY'YbhgWÅY]XYb'k YfXYb'i bX
]bk]YZfb'X]YgY'9bhgWÅY]Xi b['a Ø['WÅYfk Y]gY'Ui WÅ'UbXYfY
'?ca a i bYb'VYhfYZYb'_ØbbhYž'X]Y'g]WÅ'j b'Å\b'WÅYb'G]hi Uh]cbYb
VYZ]bXYb"8]Y'8YVUhY'i a 'X]Y'6UfUW_Y'k]fX'g]WÅYf'WÅ'k Y]hYf\]b

Y]b`nYbhfU`Yg`H\Ya U`]a `ÒZYbh`]WXYb`8]g_i fg`]b`5a VYf[`V`Y]VYb"

· `B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY